

Sitz in Brixen
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Sede a Bressanone
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES BEZIRKSAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMPRENSORIALE**

Sitzung vom/Seduta del **09.09.2026**

Uhr/Ore **16:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, am Sitz der Bezirksgemeinschaft Eisacktal, Ansitz „Lachmüller“, Brixen, die Mitglieder des Bezirksausschusses versammelt.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, presso la sede della Comunità Comprensoriale Valle Isarco „Lachmüller“, Bressanone, i componenti della Giunta Comprensoriale.

Anwesend sind die Frauen/Herren:

Sono presenti i seguenti signore/i:

Walter Baumgartner (Präsident/Presidente)
Mario Cappelletti (Vizepräsident/Vicepresidente)
Paula Bacher (Mitglied/Membro)
Michael Gamper (Mitglied/Membro)
Susanne Rieder (Mitglied/Membro)

entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär der
Bezirksgemeinschaft, Herr

Assiste il Segretario Generale della Comunità Comprensoriale,
signor

Meinhard Hochwieser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la
legalità dell'adunanza, il signor

Mario Cappelletti

in seiner Eigenschaft als Vizepräsident den Vorsitz und erklärt
die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vicepresidente ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Übergemeindlicher Fahrradweg - Sanierung der
Radwegbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian:
Genehmigung des Ausführungsprojektes vom
05.08.2026 einschließlich der Kostenschätzung zu
einem Gesamtbetrag von Euro 606.575,50
CUP: E47H25000440003**

**Pista ciclabile sovracomunale - Risanamento del
ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano:
Approvazione del progetto esecutivo del 05.08.2026
inclusiva stima dei costi per un importo complessivo
di Euro 606.575,50
CUP: E47H25000440003**

**Übergemeindlicher Fahrradweg - Sanierung der Radwegbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian: Genehmigung des Ausführungsprojektes vom 05.08.2026 einschließlich der Kostenschätzung zu einem Gesamtbetrag von Euro 606.575,50
CUP: E47H25000440003**

**Pista ciclabile sovracomunale - Risanamento del ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano: Approvazione del progetto esecutivo del 05.08.2026 inclusiva stima dei costi per un importo complessivo di Euro 606.575,50
CUP: E47H25000440003**

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 291 vom 02.10.2025 betreffend die Beauftragung der Projektierung, Bauleitung, Abrechnung sowie Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase für die Sanierung der Radbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian an die Pfeifer Partners GmbH aus Eppan;

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 291 del 02.10.2025 riguardante l'incarico della progettazione, direzione lavori, contabilità nonché coordinamento di sicurezza nella fase di progettazione ed esecuzione per il risanamento del ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano alla Pfeifer Partners Srl di Appiano;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 246 vom 26.08.2026, mit welchem die technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsstudie vom 11.03.2026 betreffend die Sanierung der Radwegbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian genehmigt wurde;

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 246 del 26.08.2026, con la quale è stato approvato il progetto di fattibilità tecnico-economica dell'11.03.2026 riguardante il risanamento del ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano;

Nach Einsichtnahme in die Baugenehmigung Nr. 21 vom 25.08.2026 betreffend die Sanierung der Radwegbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian, erteilt vom Bürgermeister der Gemeinde Barbian, Prot. Nr. 29841 und 29842 vom 28.08.2026;

Visto il permesso di costruire n. 21 del 25.08.2026 riguardante il risanamento del ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano concesso dal sindaco del Comune di Barbiano, n. prot. 29841 e 29842 del 28.08.2026;

Darauf hingewiesen, dass das entsprechende Ausführungsprojekt vom 05.08.2026 nun dieser Verwaltung vorgelegt worden ist, Prot. Nr. 30262 vom 31.08.2026;

Ravvisato che il relativo progetto esecutivo del 05.08.2026 ora è stato presentato a codesta amministrazione, n. prot. 30262 del 31.08.2026;

Festgestellt, dass, gemäß Art. 15, Abs. 3bis des LG 16/2015, keine Überprüfung und Validierung erforderlich ist;

Constatato che, ai sensi dell'art. 15, comma 3bis della LP 16/2015, non è richiesta alcuna verifica e convalida;

Nach Einsichtnahme in das entsprechende Ausführungsprojekt vom 05.08.2026;

Visto il relativo progetto esecutivo del 05.08.2026;

Festgestellt, dass sich die Projektkosten wie folgt darstellen:

Ravvisato che le spese di progetto si presentano come riportato di seguito:

A) Arbeiten	
- Baukosten	Euro 434.925,92
- Sicherheitskosten	Euro 40.953,63
Gesamt A)	Euro 475.879,55
B) Beträge zur Verfügung der Verwaltung	
- Auftragsprämie (2% auf Arbeiten)	
Art. 45 GvD 36/2023	Euro 9.517,59
- Technische Spesen inkl. Fürsorgebeitrag	Euro 60.320,00
- MwSt. auf Betrag der Arbeiten (10%)	Euro 47.587,96
- MwSt. auf techn. Spesen inkl. Fürsorgeb.	Euro 13.270,40
Gesamt B)	Euro 130.695,95
Gesamt A+B	Euro 606.575,50

A) lavori	
- costi di lavoro	Euro 434.925,92
- costo per le misure di sicurezza	Euro 40.953,63
Totale A)	Euro 475.879,55
B) Somme a disposizione dell'amministrazione	
- Incentivi appalti (2% su lavori)	
art. 45 D.Lgs 36/2023	Euro 9.517,59
- spese tecniche incl. contr. prev.	Euro 60.320,00
- IVA su importo lavori (10%)	Euro 47.587,96
- IVA su spese tecniche incl. contr. prev.	Euro 13.270,40
Totale B)	Euro 130.695,95
Totale A+B	Euro 606.575,50

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 215 vom 25.06.2025, mit welchem der Landesbeitrag von Euro 400.000,00 (Dekret 7953/2025 des Abteilungsdirektors für Mobilität der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Prot. Nr. 19290 vom 11.06.2025) zur Deckung der Spesen für die „Außerordentliche Instandhaltung Radbrücke 7.3A“ angenommen und zweckbestimmt wurde;

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 215 del 25.06.2025, con la quale è stato approvato e destinato il contributo provinciale di Euro 400.000,00 (decreto 7953/2025 del direttore della Ripartizione Mobilità della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, n. prot. 19290 del 11.06.2025) per coprire le spese per la “manutenzione straordinaria ponte ciclabile 7.3A”;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 172 vom 10.06.2026, mit welchem der zusätzliche Landesbeitrag von Euro 206.575,50 (Dekret 6764/2026 des Abteilungsleiters für Mobilität der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol, Prot. Nr. 19173 vom 27.05.2026) zur Deckung der Spesen für die „Außerordentliche Instandhaltung Radbrücke 7.3A“ angenommen und zweckbestimmt wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 291 vom 02.10.2025 (Beauftragung der Projektierung, Bauleitung und Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase) bereits Euro 48.398,07 vom vorgenannten notwendigen Betrag der Kostenschätzung bezüglich des Ausführungsprojektes verpflichtet wurden;

Festgestellt, dass für dieses Bauwerk ausreichend Geldmittel zu Verfügung stehen und das Ausführungsprojekt vom 05.08.2026, Prot. Nr. 30262 vom 31.08.2026, buchhalterisch genehmigt werden kann;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2) abgegeben wurden:

- Positives, fachliches Gutachten, abgegeben am 09.09.2026 vom Dienstverantwortlichen, Ronald Amort
digitaler Fingerabdruck – Hash
Qia0NXik+LXHaoDNIsWxcg5qUAqF8m+cTO2mw-GNAdMQ=
- Positives, buchhalterisches Gutachten, abgegeben am 09.09.2026 vom Finanzdienst, Hannes Gruber
digitaler Fingerabdruck – Hash
gm6Mu6OxIntWnD0DrM+6PNZHp738UFs22Di8oNZ+6gU
=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, sowie in die geltende Satzung;

Dies vorausgesetzt fasst der Bezirksausschuss einstimmig in gesetzesmäßiger Form folgenden

B e s c h l u s s :

1. Das Ausführungsprojekt für die Sanierung der Radbrücke 7.3 in der Gemeinde Barbian vom 05.08.2026, ausgearbeitet von der Pfeifer Partners GmbH aus Eppan, technisch-behördlich und in buchhalterischer Hinsicht wie folgt zu genehmigen:

A) Arbeiten	
- Baukosten	Euro 434.925,92
- Sicherheitskosten	Euro 40.953,63
Gesamt A)	Euro 475.879,55
B) Beträge zur Verfügung der Verwaltung	
- Auftragsprämie (2% auf Arbeiten)	
Art. 45 GvD 36/2023	Euro 9.517,59

Vista la delibera della Giunta Comprensoriale n. 172 del 10.06.2026, con la quale è stato approvato e destinato il contributo provinciale integrativo di Euro 206.575,50 (decreto 6764/2026 del direttore della Ripartizione Mobilità della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige, n. prot. 19173 del 27.05.2026) per coprire le spese per la “manutenzione straordinaria ponte ciclabile 7.3A”;

Constatato che con delibera della Giunta Comprensoriale n. 291 del 02.10.2025 (Incarico della progettazione, direzione lavori, contabilità e coordinamento della sicurezza in fase di progettazione e di esecuzione) sono già stati impegnati Euro 48.398,07 del suddetto importo della stima dei costi per il progetto esecutivo;

Constatato che per quest’opera sono a disposizione abbastanza mezzi finanziari e che il progetto esecutivo del 05.08.2026, n. prot. 30262 del 31.08.2026, può essere approvato sotto il profilo contabile;

Visti i seguenti pareri relativi all’oggetto da trattare, espressi ai sensi dell’art. 185 e dell’art. 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2):

- parere tecnico Positivo espresso il 09.09.2026 dal responsabile del servizio Ronald Amort
impronta digitale – hash
Qia0NXik+LXHaoDNIsWxcg5qUAqF8m+cTO2mw-GNAdMQ=
- parere contabile Positivo espresso il 09.09.2026 dal servizio finanziario Hannes Gruber
impronta digitale – hash
gm6Mu6OxIntWnD0DrM+6PNZHp738UFs22Di8oNZ+6gU
=

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2, nonché lo statuto vigente;

Tutto ciò premesso la Giunta Comprensoriale ad unanimità di voti espressi in forma legale

d e l i b e r a :

1. Di approvare in modo tecnico-amministrativo e sotto il profilo contabile il progetto esecutivo per il risanamento del ponte ciclabile 7.3 nel Comune di Barbiano del 05.08.2026, elaborato dalla Pfeifer Partners Srl di Appiano, come segue:

A) lavori	
- costi di lavoro	Euro 434.925,92
- costo per le misure di sicurezza	Euro 40.953,63
Totale A)	Euro 475.879,55
B) Somme a disposizione dell’amministrazione	
- Incentivi appalti (2% su lavori)	
art. 45 D.Lgs 36/2023	Euro 9.517,59

- Technische Spesen inkl. Fürsorgebeitrag Euro 60.320,00
 - MwSt. auf Betrag der Arbeiten (10%) Euro 47.587,96
 - MwSt. auf techn. Spesen inkl. Fürsorgeb. Euro 13.270,40
 Gesamt B) Euro 130.695,95
Gesamt A+B Euro 606.575,50

- spese tecniche incl. contr. prev. Euro 60.320,00
 - IVA su importo lavori (10%) Euro 47.587,96
 - IVA su spese tecniche incl. contr. prev. Euro 13.270,40
 Totale B) Euro 130.695,95
Totale A+B Euro 606.575,50

2. Den Differenzbetrag der noch nicht verpflichteten Ausgaben in der Höhe von Euro 558.177,43 wie folgt anzulassen:

2. Di imputare la differenza di spesa non ancora impegnata ammontante ad un importo di Euro 558.177,43 come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
558.177,43 €	1400	10052.02 10900 0	U.2.02.01.09.012	2026	1657 / 2026

3. Gegenständliche Beschlussfassung wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar erklärt.
4. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, im Sinne des Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2), während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Bezirksausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage.

3. La presente deliberazione viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n. 2.
4. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comprensoriale opposizione avverso la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, 5° comma del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2). Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vizepräsident - Il Vicepresidente
- **Mario Cappelletti** -

Der Generalsekretär - Il Segretario Generale
- **Meinhard Hochwieser** -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale